

EKOJKAN ELANNE EO EJ ABĀD EJ JEN LAL KO IILIKIN AMERICA?

- Abād in kakure armij ej juon bwod eo nae kien. Ak komman peba in bobrae jorran (protection order) ilo court nae juon eo ej kulan abād ejabwe nan korole jen United State.
- Rej maron kōrole eo ej kulan abād elanne ear rubi kakien eo an protection order eo, ak bareinwot jabdewot bwod ko nae kien ak kien ko an immigration.

JIKIN JIPAN NAN EO RAR KOMMAN JORRAN NANE

ILO MENIN IDIN KO (EMERGENCIES):

County Police Departments	911
National Victim Center	800-FYI- CALL

JIPAN JEN OBIJ EO AN PROSECUTOR NAN EO RAR KAKURE IM KAB EO EJ RIKAMOOL:

Honolulu City and County	547-7401
Hawaii County	934-3306
Kauai County	241-1898
Maui County	270-7695

JIPAN IKIJEEN JORRAN IN UROOR KO ILO BALELE KO IM KAB BĀD KO JET (DEMOSTIC VIOLENCE):

Honolulu City and County	841-0822
Hawaii County	322-7233
Kauai County	245-6362
Maui County	579-9581
CFS	877-9888
Lanai	1-808-579-9581
CFS	1-808-877-9888
Molokai	567-6888

JIPAN KO NAN RO RAR KAKURE ER (SEXUAL ASSULT VICTIM):

Honolulu City and County	524-7273
Hawaii County	935-0677
Kauai County	245-4144
Maui County	873-8624
Lanai & Molokai	1-866-443- 5702

JIPAN IKIJEEN KIEN KO AN IMMIGRATION:

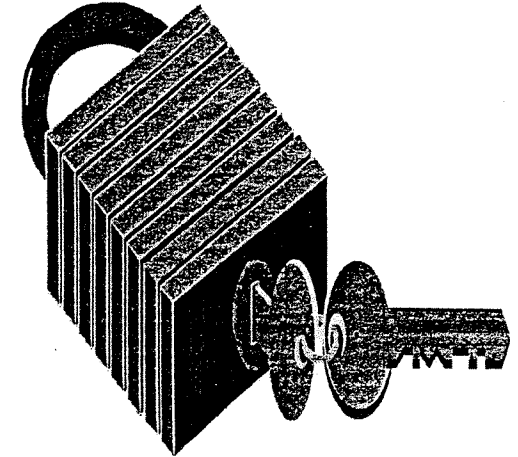
Hawaii Immigrant Justice Center
(formerly Na Loio - Immigrant Rights and
Public Interest Legal Center)
Oahu: (808) 536-8826
Neighbor Islands: 1-877-208-8828

PEBA JEN COURT NAN BOBRAE JORRAN:

O'ahu wot	538-5959
-----------	----------

(Marshallese)

What You Need to Know About Stalking



This project was supported by Grant No. 2002-WE-BX-0049 awarded by the Office of Violence Against Women, Office of Justice Programs, U.S. Department of Justice. Points of view in this document are those of the author and do not necessarily represent the official position or policies of the U.S. Department of Justice.

GRANTS ENFORCING ARREST POLICIES
TRAINING PROJECT
235 South Beretania Street, Suite 401
Honolulu, Hawaii 96813
Telephone (808) 586-1150
Fax (808) 586-1373

07/2004

TA IN ABĀDE IN KAKURE (STALKING)?

Abāde in Kakure (stalking) ej ne juon ej kommane jet manit ko rejekkar nan eok ak kwejjab konaan bwe en kaamjake eok im kakure eok .

Abāde in Kakure (stalking) ej ne juon ruamajet, ak eo mottam, ak eo kar riturum ak jeram, ak jabdewot eo ej eliji waween kein:

- Jibadekwaj eok , jeje waj leta, ak e-mail, fax waj, ak talbone eok ak kwejjab konaan. Ej illik menin kobojboj ko, ut, ak naan ilo peba, ak bar men ko jet nai ilowaan kaar eo waam, ak mweo imom, ak bar ijoko jet.
- Ej ettor waj iturin mweo imom, ak imon jikuul eo, ak ijo kwoj jermal ie bwe en kaamjake eok ak lorewaj eok.
- Ej jade ijoko ekka am konaan bad ie ak kwar jaje.

ABĀDE IN KAKURE ILO INTERNET

"Cyberstalking" ej ne eo me ej abāde eok ej kojerbale internet eo, ak e-mail, ak bar kein konnaan in electronic ko jet elon kottan nan an kaabononoik eok, kaamjak eok, ak idōjwaj eok. Waween kein ebar koba e-mail ko rekaamjak ak bar kajookok.

WAWEEEN AM JELA KE EWOR JORRAN NAN EOK KON AER ABADE EOK

Jan ke ear jino aer abāde eok in kakure eok, kwoj ke ikkumkum, ekkolkol, imijakjak, jab tomak ak loke ro jet, lomnak armij rej kalimjek eok, konaan make iiam, lomnak ewor ruom, ejorranlok am jermal ak ekkatak, lab an entan am lomnak im kweiton webwwe. Ej eindein ro rej abāde er in kakure er. Kememej bwe ejjab am bwod ne waween kein rej walok nan eok.

ELANNE REJ ABĀD IN KAKURRE EOK

- Call policeman ilo 911 elanne ewor en ej abād in kakure eok.
- Elanne kwajjap maron kajin bālle, ba nan eo ej uake 911 ta kajin eo am bwe en kabbok am rukook.
- En wor am book in je ta joraan ko rej walok, ia ko, raan ko, im awa ko. Kwalok ta waween eo ear walok im etan rikamool ro (elanne ewor). Lelok melele kein nan policeman eo.

NE EJ WOR KAWOTATA NAN EOK, KOONE IJO KOBAN JORRAN NA IE

- Koone mon policeman, ak mon ikkun im mon jar, ak hospital, ak mon ro nukun im jeram, ak bar ro jet rebaake eok.
- Etal nan ijoko elon armij ie. Eo ej abade eok ejamin konaan kairuj elon armij.

LOMNAKE JUON IAL EN AM KO

- Jela ialen am koone ijo koban uwota nai ie: imon eo jeram ak eo nukum (eo ej abad ejaje) ak mon policeman.
- Kwon ukot ial in makitkit ko am im awa ko.
- Jela kulen am tabare jikin koone ko an domestic violence im kab sexual assault treatment center ko.
- *Kajion katak maan bā (self- defence).*

BOK PEBA IN BOBRAE JORRAN JEN COURT (PROTECTIVE ORDER /TRO)

- Protective order ak temporary restraining order (TRO) rej peba in kakien jen court. Rej maron jermal nan kabojrake eo ej abāde eok bwe en jab elwaj, im kab bar jipan ko jet.

- Kwojjab aikuj bwe kwon citizen ak juon eo emalim an bad ilo U.S. bwe en wor am peba in bobrae jorran jen court (protection order), im tobrak in juon am ejamin jelet malim in am bed.
- Peba in protection order eo am en bad wot ippam aolep iien.

TA IN FULL FAITH AND CREDIT IM EKKOJKAN AN BOBRAE JAN AM JORRAN?

Full Faith and Credit enaaj bobrae jen am jorran elanne kwonaaj etal jan jikin nan jikin ak lomnak in jokwe ilo bar juon state ak territory. Full Faith and Credit ej kakien bwe aolep court ko (justice system) ibelaakin U.S. im territory ko ren kuli im loloorjake peba in bobrae jorran ko (protective order) jen court ko kajojo. Elanne eo ej abād enaaj rubi kakien ko, innam renaaj maron boke nan kalbuuj nan an jāde ilo court.

EKOJKAN ELANNE NA IJ JUON RUAMAJET ILO U.S. AK EWOR AO JORRAN JAN WOT AER ABADE NA?

- Kwojjap aikuj bwe kwon citizen ak juon eo emalim ak bad ilo U.S. bwe kwon maron delone brokraam ko ak service ko naaj jipan eok. Jekdon ne ejjab malim am bad ilo U.S. ak kwoj maron wot bad ilo brokraam kein.
- Jab bukot jipan ippan Bureau of Citizenship and Imigration Services (mokta kar INS) mokta jan am bok melele ippen juon immigration lawyer.
- Kejbarok peba ko elab tokjaer, einwot passport ak alien card eo am nai ilo juon jikin eo ettino. Ebbar emman ne enaaj etal copy in peba ko am nan eo jeram kweleke bwe en kejbaroki
- Elanne kwojjiban ilo kajin bālle, kajitok rukook iienotemjey.